

Le procès des Khmers rouges enfin engagé Barthélémy COURMONT*

Depuis près d'une décennie, marquée par l'annonce de la mort de Pol Pot en 1998 ou l'arrestation de Duch l'année suivante, sans oublier le processus de réconciliation nationale, les regards étaient tournés vers le Cambodge et son passé. Avec la première audience autour de Duch (de son vrai nom Kaing Guek Eav), l'ancien responsable de la tristement célèbre prison de Tuol Sleng, ou S-21, à Phnom Penh, c'est tout le Cambodge qui, le 20 novembre, a retenu son souffle en voyant se présenter devant les juges un petit homme à la mine sombre, mais somme toute banale.

Le tribunal a été mis en place l'an dernier après des années de difficiles négociations entre l'ONU et le gouvernement cambodgien, avec un budget limité de 56,3 millions de dollars étalé sur trois ans. Des difficultés qui n'ont pas entamé la détermination de l'ONU à mener à bien ce projet difficile, dans un pays où les coupables étaient encore en liberté (et à l'exception des cadres les plus célèbres, le sont toujours), côtoyant leurs victimes au quotidien. La difficile coopération avec le gouvernement cambodgien, souvent dénoncée comme la preuve que de nombreux anciens Khmers rouges étaient encore installés au pouvoir (notamment le Premier ministre, Hun Sen, ancien cadre Khmer rouge, puis dissident pro-vietnamien à partir de 1977), a enfin été mise de côté pour permettre la mise en place du tribunal, sous la pression extérieure.

Pour quelle raison le gouvernement de Hun Sen a-t-il finalement accepté de ne plus entraver la mise en place du tribunal ? Les avis divergent sur la question. Protéger les Khmers rouges ne sert plus aujourd'hui les intérêts politiques du Premier ministre, souvent soupçonné par le passé de faire table rase des heures sombres du Cambodge, sans doute pour ne pas en faire lui-même les frais, et menacer la fragile unité nationale née des accords de Paris de 1993. Et puis à l'extérieur du Cambodge, il est aujourd'hui difficile de trouver un partenaire ayant intérêt à ralentir le processus, au risque de mettre en difficulté sa crédibilité. On pense notamment à la Chine. Enfin, membre de l'ASEAN et résolument tourné vers l'avenir, le Cambodge contemporain souhaite tourner la page des Khmers rouges, et quoi de mieux qu'un grand procès médiatisé pour opérer la transition, et refermer le chapitre.

Les procès ne débiteront véritablement qu'en 2008. La séance publique du 20 novembre faisait ainsi office de test grandeur nature. Dans un pays qui, près de trente ans après la fin du régime des Khmers rouges, n'a pas encore eu l'occasion de se pencher sur son passé et panse encore ses plaies, de telles précautions s'avèrent nécessaires. Le tribunal, qui a une vocation pédagogique importante dans le processus de devoir de mémoire d'un pays encore profondément meurtri, est ainsi retransmis à la

* Chercheur à l'IRIS et responsable du Bureau de l'IRIS à Taiwan. Publie ces jours-ci *La guerre*, dans la collection 128, chez Armand Colin.

télévision, et constitue le principal événement politique, historique et social du Cambodge de ces dernières années. Le fait que Duch, l'un des personnages les plus médiatiques du génocide (à défaut d'être le plus important) soit le premier à passer en audition est un indicateur

Quatre autres inculpés, et pas des moindres, attendent leur jugement. Le 12 novembre, l'ancien ministre des Affaires étrangères Ieng Sary, 77 ans, et sa femme Ieng Thirit, 75 ans, ancienne ministre des Affaires sociales, ont été arrêtés à Phnom Penh par la police cambodgienne. Ils ont été déférés devant le tribunal chargé de juger les responsables du génocide. L'ancien numéro deux du régime, Nuon Chea a pour sa part été inculpé en septembre de « crimes contre l'humanité » et « crimes de guerre ». Enfin, Khieu Samphan, ancien président du Cambodge, a été le dernier inculpé en date, le 19 novembre dernier, juste après son arrestation. Agé de 66 ans, Duch est le plus jeune des quatre personnes pour le moment inculpées, les autres ayant tous entre 75 et 82 ans. Ce qui ne peut qu'inciter le tribunal à accélérer le procès, au risque de voir certains des inculpés disparaître avant le verdict final. La route est encore longue, et le Cambodge s'apprête à vivre des mois difficiles pendant lesquels son passé meurtri sera remué, au risque de raviver de vieux démons. Mais ce tribunal est nécessaire, et sa mise en place tardive est un succès notable pour l'ONU.

Quelques ouvrages sur le drame cambodgien

La liste suivante est composée d'ouvrages publiés en français et en anglais, et constitue une importante base documentaire sur le drame cambodgien permettant de pousser plus loin les recherches sur ce sujet :

- David Ablin et Marlowe Hood, *The Cambodian Agony*, New York, Armonk, 1987.
- Denise Affonço, *La digue des veuves. Rescapée de l'enfer des Khmers rouges*, Paris, Presses de la Renaissance, 2005.
- Var Hong Ashe, *From Phnom Penh to Paradise: Escape from Cambodia*, London, Hodder and Stoughton, 1988.
- David Ashley, *Pol Pot, Peasants and Peace: Continuity and Change in Khmer Rouge Political Thinking, 195-1991*, Bangkok, Institute of Asian Studies, Chulalongkorn University, 1991.
- Alain Baillie et Joliet Smahann, *Petit frère*, Paris, Flammarion, 1999.
- John Barron et Anthony Paul, *Peace with Horror: the Untold Story of the Communist Genocide in Cambodia*, London, Hodder & Stoughton, 1977.
- John Barron et Anthony Paul, *Un peuple assassiné*, Paris, Denoël, 1977.
- Elisabeth Becker, *Les larmes du Cambodge*, Paris, Presses de la Cité, 1988.
- François Bizot, *Le portail*, Paris, La table ronde, 2000.
- Sokha Boun, *Cambodge, la massue de l'Angkar*, Paris, Atelier Marcel Jullian, 1979.
- Wilfred Burchett, *The China Cambodia Vietnam Triangle*, Chicago, Vanguard Books, 1981.
- Daniel Leon Burnstein, *Kampuchea Today: An Eyewitness Report from Cambodia*, Chicago, Call Pamphlets, 1978.
- Timothy M. Carney, *Communist Party in Power in Kampuchea: Documents and Discussion*, Ithaca, Cornell University, Southeast Asia Program, 1977.
- Nayan Chanda, *Les frères ennemis : la péninsule indochinoise après Saïgon*, Paris, Presses de la Cité, 1985.
- David Chandler, *Pol Pot, Frère Numéro Un*, Paris, Plon, 1993.

- David Chandler, *Pol Pot Plans the Future: Confidential Leadership Documents From Democratic Kampuchea, 1976-1977*, New Haven, Yale University Press, Southeast Asia Studies, 1989.
- David Chandler et Ben Kierman (eds.), *Revolution and Its Aftermath in Kampuchea, Eight Essays*, New Haven, Yale University Press, Southeast Asia Studies, 1983.
- David Chandler, *The Tragedy of Cambodian History : Politics, War and Revolution Since 1945*, New Haven, Yale University Press, Southeast Asia Studies, 1993.
- David Chandler (ed.), *Voices from S-21: Terror and History in Pol Pot's Secret Prison*, University of California Press, 2000.
- Pao-Min Chang, *Kampuchea Between China and Vietnam*, Singapore University Press, National University of Singapore, 1985.
- Hour Chea, *Ma vie avec les Khmers rouges : quatre ans dans l'empire des ténèbres*, Paris, éditions Tchou, 2007.
- Khay Chuth, *Comment j'ai menti aux Khmers rouges*, Paris, L'Harmattan, 2004.
- J. Cornfield, *Khmers Stand Up! A History of the Cambodian Government, 1970-1975*, Melbourne, Monash Papers on Southeast Asia, Monash University, 1994.
- Linda Crew, *Children of the River*, Laurel-Leaf Books, 1989.
- Joan D. Criddle et Teeda Butt Mam, *To Destroy You is No Loss: The Odyssey of a Cambodian Family*, New York, Atlantic Monthly Press, 1987.
- Bruno Dagens, *Angkor, Heart of An Asian Empire*, New York, Harry N. Abrams Publishers, 1995.
- Jean-Noël Darde, *Le ministère de la vérité : histoire d'un génocide dans le journal « l'Humanité »*, Paris, Seuil, 1984.
- François Debré, *Cambodge : la révolution de la forêt*, Paris, Flammarion, 1976.
- Jean Delvert, *Le paysan cambodgien*, Paris, Mouton, 1961.
- Jean Delvert, *Le Cambodge*, Paris, « Que sais-je ? », PUF, 1983.
- Howard J. De Nike, John Quigley, and Kenneth J. Robinson (eds.), *Genocide in Cambodia : Documents from the Trial of Pol Pot and Ieng Sary*, University of Pennsylvania Press, 2000.
- Paul Dreyfus, *Pol Pot: le bourreau du Cambodge*, Paris, Stock, 2000.
- May Ebihara, Carol Mortland et Judy Ledgerwood (dir.), *Cambodian Culture Since 1975: Homeland and Exile*, Ithaca, Cornell University Press, 1994.
- David W. P. Elliot (dir.), *The Third Indochina Conflict*, Boulder, Westview, 1981.
- Hoa Eng, *Le vent sauvage*, Paris, Ramsay, 1984.
- Craig Etcheson, *The Rise and Demise of Democratic Kampuchea*, Boulder, Westview Press, 1984.
- Grant Evans et Kelvin Rowley, *Red Brotherhood at Wars: Vietnam, Cambodia and Laos Since 1975*, New York, Verson, 1984.
- James Fenton, *Cambodia Witness: The Autobiography of Someth May*, London, Faber & Faber, 1986.
- Adam Fifield, *A Blessing Over Ashes: The Remarkable Odyssey of My Unlikely Brother*, New York, Harper Collins, 2001.
- Stuart Fox-Martin et Bunhaeng Ung, *The Murderous Revolution*, New York, Tamarind Press, 1986.
- Viviane Frings et David Chandler, *Le socialisme et le paysan cambodgien. La politique agricole de la République Populaire du Kampuchea et de l'Etat du Cambodge*, Paris, L'Harmattan, 1997.
- Amit Gilboa, *Off the Rails in Phnom Penh*, Asia Books, 1998.
- Bernard Hamel, *Du sang et des larmes*, Paris, Albin Michel, 1977.
- Bernard Hamel, *Sihanouk et le drame cambodgien*, Paris, L'Harmattan, 1993.
- Stephen Heder, *Khmer Rouge Opposition to Pol Pot : 'Pro-Vietnamese' or 'Pro-Chinese' ?*, Canberra, Australian National University, 1990.
- Stephen Heder, *Khieu Samphan and Pol Pot: Moloch's Poodle*, Canberra, Australian National University, 1990.
- Stephen Heder, *Kampuchean Occupation and Resistance*, Bangkok, Chulalongkorn University, 1980.

- Chanrithy Him, *When Broken Glass Floats: Growing Up Under the Khmer Rouge*, New York, Norton, 2000.
- Katuiti Honda, *Journey to Cambodia: Investigation into Massacre by Pol Pot Regime*, Tokyo, 1981.
- Eric Hoffer, *The True Believer*, New York, Harper and Row, 1951.
- Karl D. Jackson (ed.), *Cambodia 1975-1978: Rendez-vous with Death*, Princeton, Princeton University Press, 1989.
- Raoul Jennar, *Chroniques cambodgiennes*, Paris, L'Harmattan, 1995.
- Henry Kamm, *Cambodia: Report From a Stricken Land*, New York, Arcade, 1998.
- Khun Ken, *De la dictature des Khmers Rouges à l'occupation vietnamienne, Cambodge, 1975-1979*, Paris, L'Harmattan, 1994.
- Ben Kiernan et Chantou Boua, *Peasants and Politics in Cambodia, 1942-1981*, London, Zed Books, 1982.
- Ben Kiernan, *How Pol Pot Came to Power: A History of Communism in Kampuchea, 1930-1975*, London, Verso, 1985.
- Ben Kiernan, *Genocide and Democracy: The Khmer Rouge, the United Nations and the International Community*, New Haven, Yale University, Southeast Asia Studies, 1993.
- Ben Kiernan, *Le génocide au Cambodge, 1975-1979: race, idéologie et pouvoir*, Paris, Gallimard, 1998.
- Kimmo Kiljunen (ed.), *Kampuchea Decade of the Genocide*, London, Zed Books, 1984.
- Resty Kim, Jean-Pierre Hiegel et Colette Landrac, *La prison sans murs*, Paris, Fayard, 1992.
- Christopher Koch, *Les rizières rouges*, Paris, Autrement, 2001.
- Jean Lacouture, *Survivre le peuple cambodgien*, Paris, Seuil, 1978.
- Bree Lafreniere, Daran Kravanh, *Music Through the Dark: A Tale of Survival in Cambodia*, Honolulu, University of Hawaii Press, 2000.
- Laurence Leblanc, *Rithy, Chéa, Kim Sour et les autres*, Paris, Actes sud, 2003.
- Henri Locard, *Le « petit livre rouge » de Pol Pot, ou les paroles de l'Angkar*, Paris, L'Harmattan, 1996.
- Henri Locard et Sonn Moeung, *Prisonnier de l'Angkar*, Paris, Fayard, 1993.
- Esmeralda Lucioli, *Le mur de bambou : le Cambodge après Pol Pot*, Paris, Régine desforges & Médecins du Monde, 1988.
- Claire Ly, *Revenue de l'enfer : quatre ans dans les camps Khmers rouges*, Paris, Editions de l'atelier, 2002.
- Heng Ly et Françoise Demeure, *Cambodge : le sourire baïllonné*, Xonrupt-Longemer, Anako Editions, 1992.
- Marie-Alexandre Martin, *Le mal cambodgien, histoire d'une société traditionnelle face à ses leaders politiques 1946 - 1987*, Paris, Hachette, 1989.
- M. Ebihara May, Carol A. Mortland et Judy Ledgerwood, *Cambodian Culture since 1975: Homeland & Exile*, Ithaca, Cornell University Press, 1994.
- Méas Pech Mètral Mireille Lemaesquier et Michel Polacco, *Cambodge, mon pays, ma douleur*, Paris, HB, 2006.
- Charles Meyer, *Derrière le sourire khmer*, Paris, Plon, 1971.
- Jacques Mignozzi, *Cambodge : faits et problèmes de population*, Paris, CNRS, 1973.
- Sonn Moeung et Henri Locard, *Prisonnier des Khmers Rouges*, Paris, Fayard, 1993.
- Jean Morice, *Cambodge du sourire à l'horreur*, Paris, France-Empire, 1977.
- Eva Mysliwicz, *Punishing the Poor: the International Isolation of Kampuchea*, Oxford, Oxfam, 1988.
- Haing S. Ngor et Roger Warner, *Haing Ngor: A Cambodian Odyssey*, New York, MacMillan, 1987.
- Milton Osborne, *Before Kampuchea: Preludes to Tragedy*, Sydney, George Allen & Unwin, 1979.
- Milton Osborne, *Sihanouk, Prince of Light, Prince of Darkness*, Chiang Mai, Silkworm Books, 1994.
- Rithy Panh et Christine Chaumeau, *La machine Khmer rouge : Monti Santésok S-21*, Paris, Flammarion, 2003.

- Méas Pech Métral, *Cambodge, je me souviens*, Paris, Hb éditions, 2003.
- Christophe Peschoux, *Les « nouveaux » Khmers Rouges*, Paris, L'Harmattan, 1992.
- Malay Phcar et Yves Guiheneuf, *L'enfer Khmer rouge*, Paris, L'Harmattan, 2000.
- Malay Phcar, *Une enfance en enfer : Cambodge, 17 avril 1975 - 8 mars 1980*, Paris, Robert Laffont, 2005.
- Laurence Picq, *Au-delà du ciel : cinq ans chez les Khmers rouges*, Paris, Barrault, 1984.
- Yathay Pin, *L'utopie meurtrière*, Paris, Laffont, 1980.
- François Ponchaud, *Cambodge, année zéro*, Paris, Julliard, 1977.
- Dith Pran et al., *Children of Cambodia's Killing Fields: Memoirs by Survivors*, New Haven, Yale University Press, 1999.
- Catherine Quiminal, *Le Kampuchéa, Vietnam-Cambodge : guerres et indépendance*, Paris, Anthropos, 1982.
- Nicolas Regaud, *Le Cambodge dans la tourmente : le troisième conflit indochinois, 1978-1991*, Paris, L'Harmattan, 1992.
- Philippe Richer, *Le Cambodge, une tragédie de notre temps*, Paris, Presses de Science Po, 2001.
- Chantrabot Ros, *La république khmère*, Paris, L'Harmattan, 1982.
- Somanos Sar, *Apocalypse khmère*, Paris, Jean Picollec, 2003.
- Camille Scalabrino (dir.), *Cambodge : histoire et enjeux, 1945-1985*, Paris, L'Harmattan, 1985.
- Sidney Schanberg, *The Death and Life of Dith Pran*, London, Penguin Books, 1985.
- James C. Scott, *The Moral Economy of the Peasant: Rebellion and Subsistence in Southeast Asia*, New Haven, Yale University Press, 1976.
- James C. Scott, *Weapons of the Weak: Everyday Forms of Peasant Resistance*, New Haven, Yale University Press, 1985.
- James C. Scott, *Domination and the Arts of Resistance: Hidden Transcripts*, New Haven, Yale University Press, 1990.
- Séra, *L'eau et la terre : Cambodge 1975-1979*, Paris, Delcourt, 2005.
- William Shawcross, *The Quality of Mercy*, New York, Simon and Schuster, 1984.
- William Shawcross, *Sideshow*, New York, Simon and Schuster, 1979.
- Gail Sheehy, *L'enfant khmère ou l'instinct de survie*, Paris, Pierre Belfond, 1986.
- Sacha Sher, *Le Kampuchéa des Khmers rouges*, Paris, L'Harmattan, 2004.
- Norodom Sihanouk, *War and Hope: The Case for Cambodia*, New York, Pantheon Books, 1980.
- Norodom Sihanouk, *My War with the CIA: The Memoirs of Prince Norodom Sihanouk as related to Wilfred Burchett*, New York, Pantheon Books, 1972.
- Sor Sisavang, *L'enfant de la rizière rouge*, Paris, Fayard, 1990.
- Marek Sliwinski, *Le génocide khmer rouge : une analyse démographique*, Paris, L'Harmattan, 1995.
- May Someth, *Cambodian Witness: The Autobiography of Someth May*, London, Faber and faber, 1986.
- Jérôme et Jocelyne Steinbach, *Phnom Penh libérée : Cambodge de l'autre sourire*, Paris, Editions sociales, 1976.
- Martin Stuart-Fox et Bunheang Ung, *The Murderous Revolution: Life and Death in Pol Pot's Kampuchea*, Sydney, APCOL, 1985.
- Jon Swain, *River of Time*, New York, St. Martin's Press, 1995.
- Molyda Szymusiak (Buth Keo), *The Stones Cry Out: A Cambodian Childhood, 1975-1980*, Bloomington, Indiana University Press, 1999.
- Butt Mam Teeda et Joan D. Criddle, *To Destroy You is no Loss: The Odyssey of a Cambodian Family*, New York, Anchor Books, 1989.
- Solange Thierry et Jean Claude Pomonti, *Des courtisanes aux partisans : essai sur la crise cambodgienne*, Paris, Gallimard, 1971.
- Solange Thierry et Jean Claude Pomonti, *Khmers Rouges ! matériaux pour l'histoire du communisme au Cambodge*, Paris, Albin Michel, 1981.
- Ong Thong Hoeng, *J'ai cru aux Khmers rouges*, Paris, Buchet Chastel, 2003.

- Nguyen-vo Thu-Huong, *Khmer-Viet Relations and the Third Indochina Conflict*, London, McFarland & Company, 1992.
- Loung Ung, *D'abord, ils ont tué mon père*, Paris, Plon, 2002.
- Kaonn Vandy, *Le Cambodge 1940-1991 : la politique sans les Cambodgiens*, Paris, L'Harmattan, 1993.
- Michael Vickery, *Cambodia 1975-1982*, South End Press, 1984.
- Micheal Vickery, *Kampuchea: Politics, Economics and Society*, London, Frances Pinter, 1986.
- Kurt Volkert et T. Jeff Williams, *A Cambodian Odyssey and the Deaths of 25 Journalists*, New York, Iuniverse.com, 2001.
- Can Vu, *La sanglante expérience*, Phnom Penh, Edition Culture, 1984.
- Usha Welaratna, *Beyond the Killing Fields: Voices of Nine Cambodian Survivors*, Stanford, Stanford University Press, 1994.
- Li Y, *Heaven Becomes Hell: A Survivor's Story of Life Under the Khmer Rouge*, New Haven, Yale University Press, Southeast Asia Studies, 2000.
- Phandara Y, *Retour à Phnom Penh : le Cambodge du génocide à la colonisation*, Paris, Métailié, 1982.
- Pin Yathay, *L'utopie meurtrière*, Paris, Robert Laffont, 1979.
- Pin Yathay et John Man, *Stay Alive, My Son*, New York, Simon and Schuster, 1987.
- Pin Yathay, *Tu vivras, mon fils*, Paris, Archipel, 2000.
- Tan Kim Pho Yi et Ida Simon-Barouch, *Le Cambodge des Khmers Rouges : chroniques de la vie quotidienne*, Paris, L'Harmattan, 1990.